



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel, 3 november 2016

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 48.248/PN
[...]

[...]

Betreft: Vraag om advies – gewestelijke diensten

Geachte mevrouw,

Ter zitting van 21 oktober 2016 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan uw vraag die per brief van 23 september 2016 hebben ontvangen, met betrekking tot de toepassing van artikel 35 van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT). Uw vraag betreft de situatie van twee provinciale kantoren gevestigd in Brussel-Hoofdstad.

Een van de kantoren is bevoegd voor de provincie Vlaams Brabant en behandelt eveneens de aanvragen van de Nederlandstaligen in Brussel-Hoofdstad. Het andere kantoor is bevoegd voor Waals Brabant en de aanvragen van de Franstaligen in Brussel-Hoofdstad.

Deze diensten dienen te worden beschouwd als centrale diensten of uitvoeringsdiensten.

In haar advies 25.134 van 25 november 1993 herinnerde de VCT namelijk aan het onderscheid tussen centrale diensten en uitvoeringsdiensten: “Volgens een regeringsnota die is overgenomen in het verslag van de heer [...] (Kamer – Parl. St. 331; 1961-1962; Nr. 27, blz. 35) is een centrale dienst een dienst waarvan de werkkring het gehele land bestrijkt en waarvan leiding uitgaat en is hij gevestigd in Brussel-Hoofdstad; een uitvoeringsdienst is een dienst waarvan de werkkring het gehele land bestrijkt, waarvan geen administratieve leiding uitgaat en die niet instaat voor het behoud van de eenheid van de rechtspraak; hij is naar gelang van het geval gevestigd binnen of buiten Brussel-Hoofdstad.

De centrale diensten worden beheerst door de artikelen 39 tot 43 van de gecoördineerde taalwetten. De uitvoeringsdiensten zijn, op taalkundig vlak, onderworpen aan dezelfde organisatieregels als de centrale diensten. Zij hebben ook taalkaders. Aangezien het gaat om uitvoeringsdiensten waarvan geen algemene leiding uitgaat, is het stelsel van de tweetalige adjuncten uiteraard uitgesloten. Het behoud van de eenheid in de administratieve rechtspraak wordt inderdaad verzekerd door de centrale besturen waaronder de uitvoeringsdiensten ressorteren (blz. 38 – Verslag [...]).”

De centrale diensten maken voor hun betrekkingen met de particulieren gebruik van die van de drie talen waarvan de betrokkenen zich hebben bediend.

De uitvoeringsdiensten zijn, op taalkundig vlak, onderworpen aan dezelfde organisatieregels als de centrale diensten, met uitzondering van artikel 43, § 6 SWT. Artikel 45 bepaalt dat de diensten zo worden georganiseerd dat het publiek zonder enige moeite in het Nederlands of in het Frans te woord kan worden gestaan.

Een afschrift van dit advies wordt aan de minister van Sociale Zaken, mevrouw Maggie de Block gestuurd.

Met bijzondere hoogachting,

De Voorzitter,

[...]